

## ГРАДСКА ОПШТИНА ЗВЕЗДАРА – Одељење за друштвене делатности

### НАРАТИВНИ ИЗВЕШТАЈ О РЕАЛИЗАЦИЈИ ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ УДРУЖЕЊЕ ГРАЂАНА СУФИНАНСИРАНОГ ИЗ БУЏЕТА ГО ЗВЕЗДРА ЗА 2018. ГОДИНУ Формулар за подношење наративног извештаја

#### Напомена и упутство за попуњавање наративног извештаја:

1. Неопходно је да се попуне све предвиђене рубрике у извештају.
2. Непотпун извештај нема статус валидног извештаја.
3. Извештај мора бити симетричан са активностима, циљевима и очекиваним резултатима који су наведени у пријавном формулару.
4. Наративни део извештаја мора да садржи индикаторе, обухват и постигнуте резултате у односу на планиране.
5. Извештај ће се сматрати валидним ако је приликом предаје/пријема исти парафиран од стране представника Одељења за друштвене делатности/администратора конкурса

#### 1. Основне информације о пројекту

Назив пројекта и број уговора:	<b>Бесплатни курсеви за младе 2018.</b>			
Назив организације која подноси пројекат:	<b>Савез младих – Вибе44"20"</b>			
Трајање пројекта:	датум почетка:	<b>Септембар 2018.</b>	датум завршетка:	<b>Децембар 2018.</b>

#### 2. Навести адресу/е где је пројекат/програм реализован:

Адреса/е:	<b>Витезова Карађорђевог звезде 54а</b>
Име и презиме одговорне особе и контакт телефон:	<b>Андреј Ђукић 0638810947</b>

## НАРАТИВНИ ИЗВЕШТАЈ ПРОЈЕКТА

### 3. Навести све реализоване активности пројекта за извештајни период

Дати детаљан опис активности током пројекта, хронолошки, са информацијама о току свих активности, садржају, времену и месту одржавања, одзиву корисника, узрасту и броју директних и индиректних корисника/учесника

Едукације – курсеви страних језика. Реализовано је укупно 6 курсева страних језика и то: Енглески језик; Шпански језик; Француски језик; Немачки језик; Италијански језик; Руски језик. Курсеви су реализовани у 2 програма, почетни А1 ниво и напредни А2 ниво, а полазници су распоређени у зависности од урађеног теста познавања језика за који се пријављују. Укупан број пријављених полазника на курсеве страних језика је 430 полазника, узраста од 16 – 30 година старости. Укупан број предавача је 17, а сви предавачи су апсолвенти на Филолошком факултету Универзитета у Београду. За сваки језик и ниво похађања курса, обезбеђени су часови три пута недељно у трајању од два школска часа током трајања програма. У оквиру одабраног језика и нивоа похађања курса, свака група броји максимално 20 полазника.

Едукација о предузетништву. Реализовано укупно 18 часова у трајању од два школска часа. Реализована едукација обухватила је упознавање са бизнис алатима, креирање бизнис плана и имплементација идеје. Поред тога полазници су прошли упознавање са администрацијом неопходном за формирање сопствене фирме, а као завршни задатак полазници су припремили комплетан бизнис план за сопствену идеју као и документацију за формирање адекватног предузећа за реализацију те идеје. Укупан број полазника је 34, узраста од 18 до 30 година старости.

Едукација за писање предлога пројеката за локалне, националне и ЕУ фондове и Менаџмент у оквиру не владиног сектора. Реализовано укупно 24 часа у трајању од два школска часа. Радионица едукације писања предлога пројеката за локалне, националне и ЕУ фондове и Менаџмент у оквиру не владиног сектора, подељен је на два модула. У оквиру првог модула, полазници су упознати са документацијом и начином представљања идеје за реализацију пројеката/програма за поменуте фондове. У другом модулу полазници су упознати са начином реализације пројеката као и волонтерским менаџментом и алатима за прикупљање средстава за реализацију пројеката, као и алатима неопходним за имплементацију идеје, која има за циљ реализацију програма/пројекта. Полазници су у оквиру радионице као завршни задатак имали за циљ писање пројекта за све нивое финансирања.

#### 4. Навести улогу партнера у реализацији пројектних активности

#### 5. Резултати пројекта/програма

Навести постигнуте позитивне промене од значаја за појединца, породицу и заједницу

Креирана интеркултурална мрежа кроз едукације страних језика и културе. Креирана мрежа удружења младих и подстицај на активизам и удруживање за реализацију циљева у оквиру сопствене локалне заједнице. Подстицај младих на удруживање и јачање цивилног сектора и удружења младих на територији ГО Звездара. Креирање пословног умрежавања и удруживања младих полазника пројекта. Подстицање на самозапошљавање и запошљавање код младих, полазника пројекта. Јачање и подстицање на предузетнички дух код младих.

#### 6. Препоруке за наредни период

навести до 5 редова као одговор за сваку наведену област препоруке

1. искуство у бављењу основним пробелмом у пројекту/програму

2. евидентирани проблеми који су превазиђени током реализације активности

НАЗИВ ОРГАНИЗАЦИЈЕ \_\_Савез младих – Вибе 44" 20"\_\_\_\_\_

НАЗИВ ПРОЈЕКТА \_\_Бесплатни курсеви за младе 2018.

ИЗНОС СРЕДСТАВА ОДОБРЕНИХ ИЗ БУЏЕТА ГО ЗВЕЗДАРА: 300.000,00

**ГРАДСКА ОПШТИНА ЗВЕЗДАРА**  
**Одељење за финансије и привреду**  
**Одељење за друштвене делатности**

**ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ О РЕАЛИЗАЦИЈИ ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ Суфинансирања пројеката/програма Удружења грађана**  
**СУФИНАНСИРАНОГ ИЗ БУЏЕТА ГО ЗВЕЗДАРА ЗА 2018. ГОДИНУ**  
Формулар за подношење финансијског извештаја

**Структура трошкова САМО из буџета ГО ЗВЕЗДАРА**

ВРСТА ТРОШКОВА (деталтно описати сваки појединачни трошак)	Број уговора/рачуна/фактуре (за правна лица) односно уговора (за физичка лица) по којима је извршено плаћање	Назив/име правног одн. физичког лица коме је извршено плаћање	Број извода из Банке и датум транзакције	Износ
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	<b>35831</b>	SUTR ATEJJE	<b>БР ИЗВОДА: 22- 25</b> 16.11.2018.	<b>820,00</b>
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	35887	SUTR ATEJJE	<b>БР ИЗВОДА: 22- 25</b> 18.11.2018.	840,00
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	35901	SUTR ATEJJE	<b>БР ИЗВОДА: 22- 25</b> 18.11.2018.	930,00
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	35898	SUTR ATEJJE	<b>БР ИЗВОДА: 22- 25</b> 18.11.2018.	900,00

Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	35940	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 19.11.2018.	940,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36284	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 03.12.2018.	710,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36397	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 07.12.2018.	810,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36425	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 08.12.2018.	965,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36466	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 09.12.2018.	3.230,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36464	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 09.12.2018.	1.210,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36456	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 09.12.2018.	710,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36496	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 10.12.2018.	3.450,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36536	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 11.12.2018.	2.960,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36537	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 11.12.2018.	1.110,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36629	SUTR ATEЛJE	БР ИЗВОДА: 22-25 14.12.2018.	1.920,00	✓

Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36631	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 14.12.2018.	950,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36684	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 16.12.2018.	3.260,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36685	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 16.12.2018.	2.710,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36807	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 21.12.2018.	2.880,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36847	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 22.12.2018.	3.780,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36831	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 22.12.2018.	1.190,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36841	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 22.12.2018.	2.950,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36884	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 24.12.2018.	2.640,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36919	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 25.12.2018.	3.830,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36911	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 25.12.2018.	1.095,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36935	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 26.12.2018.	1.440,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	36986	SUTR ATELJE	БР ИЗВОДА: 22-25 28.12.2018.	1.590,00	✓
Освежење за учеснике током целокупног трајања пројекта	3533	ТРС ОРАЏАС ДОО	БР ИЗВОДА: 22-25 17.12.2018.	18.880,00	✓

Израда приручника/штампа приручника и уџбеника за реализацију пројектних едукација	18-RN11000293	CONNECT ONLINE STUDIO	БР ИЗВОДА: 26 05.12.2018.	198.000,00	
Набавка материјала за реализацију пројекта (опловке, свеске, флип чарт, флип чарт папир, фломастери...)	18-RN011000326	CONNECT ONLINE STUDIO	БР ИЗВОДА: 27 25.12.2018.	22.000,00	
Израда промотивног материјала		ВУЈИЦА СТОШИЋ ПР АГЕНЦИЈА ЗА ПОСЛОВНЕ АКТИВНОСТИ СТОБУ БУЈАНОВАЦ	БР ИЗВОДА: 28 28.12.2018.	12.000,00	
УКУПНО:	38/18			300.700,00	

**ВАЖНО:**  
У оквиру сваке од категорија у колони под „ВРСТА ТРОШКОВА“ уз овај попуњен Образац Извештаја обавезно приложити, истим редоследом као у табели:

- Фотокопије одговарајућих рачуна/фактуре/уговора
- Фотокопију странице извода са банковног рачуна на којој се види трансакција која је дефинисана горе наведеним рачуном/фактуром/уговором. Таква трансакција мора бити видљиво обележена (заокружена или подвучена и сл.)
- Уколико се на једној страници извода из банке налази више износа којим се правдају рачуни из различитих категорија у горњој Табели, за сваку од категорија приложити посебну фотокопију такве странице извода са обележеним износом који се односи само на ту категорију
  - Свака страница/фотокопија извода из банке мора бити печатирана печатом носиоца пројекта и потписана од стране овлашћеног лица
- Уколико законски није могуће плаћање вршити преко рачуна, дозвољено је плаћање готовином, с тим што је неопходно доставити доказ о подизању/подизањима готовине (рељевантим деловима извода са банковног рачуна) чији укупан износ не може бити мањи од укупног збира трошкова који се правдају готовинским плаћањем
- Неопходно је да се попуне све предвиђене рубрике у извештају.
- Непотпун извештај нема статус валидног извештаја.
- Извештај мора бити симетричан са активностима, циљевима и очекиваним резултатима који су наведени у пријавном формулару и наративном извештају, као доказ наменског утрошка одобрених средстава

- Извештај ће се сматрати валидним ако је приликом предаје/пријема исти парафиран од стране представника Одељења за финансије и привреду

Параф административног обрађивача Одељења за финансије и привреду да је извештај валидан

Датум: \_\_\_\_\_



Подносилац извештаја/одговорно лице